# TABLE OF CONTENTS

**Preface** - iv  
**Introduction** - vi  
**Table of Contents** - xvi  

## CHAPTER 1: CULTURE

- Bridging the multicultural artifacts (WAYANG KULIT, TARI, BATIK) to widen the understanding of the origin and/or foreign culture
- 
  - **Article 1**: Singapore as a Microcosm of Multiculturalism: Can Museums Help Bridge Linguistics and Cultural Gaps?  
    - Constance Kirker, Courtney Carlson, Judith Oman, & Mary Leadbetter - 1  
  - **Article 2**: The Aspects of Identity in Modern Batik Priangan in the Context of Creative Industry in the City of Bandung  
    - Yan Yan Sunarya & Biramul Anas - 11  
  - **Article 3**: Code Switching on 'Wayang Durangpo' as Identity Representation  
    - Melanani Susilowati - 24  

## Current Issues of multiculturalism in language/literature

- A Magazine's (Re)Asianization: The Imagined Space for the Asian Whiteness  
  - Bernardick Bryan P. Hosmillo - 32  
- An Analysis of Pekalonganese Interjections in the Context of Additive and Reactive Framings  
  - R. Arief Nugroho - 46
Article 6: The Perspective of the Contemporary US President on Puritanism: A Cultural Revitalization
Gidion Maru & Sobaakdi Soemanto - 58

Article 7: Multiculturalism In The Beauty Business of Cosmetics: A Study of Popular Culture
Ekawati Marhaenny Dukut - 73

Cultural traditions in language and literature
Article 8: Building Identity through Folklore: Revealing Local Wisdom of Sentani Community
Wigati Yekininggyas-Modouw - 90

Article 9: Black Popular Culture: Concept, Origin, and Meaning
Angela M. Nelson - 114

Cultural awareness and acceptance in language/literature
Article 10: Weighing Pluralism: Students' Multiplicity of Voices in Addressing Multicultural Reality as Seen through University Students’ Instant Poems: A Case Study at English Department Biras University
Akur - 128

Article 11: Immersion in Obama's Multicultural Discourse: A Bite of Multicultural Literacy
Samuel Gunawan - 144

Article 12: Multicultural Approach to Teaching Literature to Business English Students
Sushama Kasbekar - 158

Article 13: Literacy-Phobia in the United States: Reading and Writing as a Social Threat
Kirk Branch - 169

Article 14: Bridging the Gap between Academia and the Real World: An Exploratory Framework from Bangladesh
Muhammed Shuhriar Haque - 182

CHAPTER II: LITERATURE
Adopting the multi-dimensions of English language to understand literature and arts

Article 15: Clearing of Borders: Promoting Multiculturalism through the Reading of “Other Culture” in English Literature Classroom
Nicke Yunita Mocaram & Della N. Kartika Sari A. - 197

Mapping multicultural society in literary works
Article 16: the Existence of Female Leading Characters in the Other Side of Midnight (Sidney Sheldon)
Purnama N.F. Lumbar Bata - 205

Article 17: Voice of a Hybrid Speaking from a Discrete Cultural Position in the Novel Ceremony by Leslie Marmon Silko
Dr. Sangeeta Jhajharia & Dr. Mamta Renival - 217

Article 18: Representation of gender and 'race' ethnicity in Fenina and Indonesian edition of Cosmopolitan
Angelika Riyandari - 231

Article 19: Emerging women’s voices from Papua: a feminist reading of Wayar’s black rose with no roots, Linggasari’s sali, and Sekamingah’s my name is Temerai
Reimundus Raymond Faubun - 243

Article 20: Hyphenated Americans’ Experiences in Multicultural Interactions Portrayed in American Fictions
Reino Wulandari - 253

Article 21: A Woman’s Deconstruction to Cope Cultural Barrier in Traveling on Henry James’ Novel Daisy Miller
Sri Hartiningsih 264

Cultural identity in literary works
Article 22: Constructing Homosexual Identity in Indonesia Selected Contemporary Novels
Ritki Theodorus Johan - 271
11. IMMERSION IN OBAMA'S MULTICULTURAL DISCOURSE:
A BITE OF MULTICULTURAL LITERACY

Samuel Gunawan, English Dept.
Petra Christian University, Surabaya
INDONESIA

ABSTRACT: This paper focuses on some tips for English teachers in Indonesian contexts to develop multicultural literacy using authentic English teaching materials engendered with multicultural concern to be used at college level. Students are immersed not only in selected authentic language situations but also on multicultural issues that are to be discussed in the class progress. Students are encouraged to gain multicultural competence in terms of understanding multicultural knowledge, values, beliefs and patterns of behavior as stated by the excerpts being discussed. The excerpts and videos were selected from Barack Obama’s electoral speeches that may provide both close reading and listening enrichment for upper intermediate students of English. The teaching material as offered is to focus on Barack Obama’s persuasive texts and their delivery on some crucial multicultural issues in the USA. The ultimate goal is to bring to the level of the students’ consciousness the multicultural perspectives and practices derived from the selected English-speaking situations as they are designed to experience. This instructional activity may hopefully enhance the students’ multicultural competence in the Indonesian context.

Keywords: multicultural literacy, multicultural competence, multicultural discourse, multicultural persuasion, authentic multicultural texts.

INTRODUCTION

Similar to Indonesia’s motto “Bhinneka Tunggal Ika”, meaning “unity in diversity”, the cultural life in the USA is reflected in its motto “E Pluribus Unum” — meaning “of many... one”. In spite of many ways being offered to see the ethnicity of America, the metaphor of a salad bowl probably remains the most popular (see Lott, 2010, p. 2), as it does express the notion of unity — as a salad and that of the diversity at the same time that may be perceivable in terms of the ingredients that make it up — the incoming groups that keep maintaining their distinctiveness.

The former notion of melting pot, that was originally meant to prescribe newly integrated immigrants to leave totally their old world’s culture behind and then adopt the new culture of the new world, is becoming lesser in importance. The metaphor of a salad bowl to describe the kind of multiculturalism in the USA is more proper since it underscores the notion that more rooms are open for preserving the existing cultural roots side by side with the expressed allegiance to the common denominator of the mainstream culture of the new world.

It would be useful, in the first place, to know the distinction between liberal multiculturalism and pluralist multiculturalism. Liberal multiculturalism holds the belief that individuals from diverse backgrounds share “a natural equality” and “a common humanity” (Kincheloe & Steinberg, 1997, p. 10). In some respects pluralist multiculturalism has things in common with liberal multiculturalism. However, unlike liberal multiculturalism that focuses more on the issue of sameness, pluralist multiculturalism emphasizes more on the issue of differences. Pluralism involves not only the rights of all individuals from diverse background, but also equal respect for marginalized groups having different historical and cultural tradition (Kincheloe & Steinberg, 1997, pp 10-15).

American society is aptly said to be heterogeneous, and as a result is becoming more acceptable to call for those who live in such circumstances to be multicultural human beings (Lott, 2010, p. 1). Johnson & Johnson (2002, p. 4) call people living in such multicultural settings as being multicultural individuals, i.e. as people who have internalized several cultures, which then coexist inside them.

In order to be able to live harmoniously in a society consisting of groups that maintain their distinctiveness, Lott (2010, pp 1-2) argues for the importance of educating students with an appropriate competence for such circumstances. Such competence is called multicultural competence, i.e. a competence that has in it the ability of understanding one’s own culture, respecting other cultures, and performing successfully appropriate culturally sensitive interpersonal skills.

As such within the existing curriculum in the educational setting, there must be instructional activities aiming at teaching students to acquire the required skills resulting in students’ attitude not to hold prejudices against individuals of diverse backgrounds. Kincheloe & Steinberg (1997, pp. 15-16) argue that in order to acquire such skills students must be geared up to learn about the knowledge, beliefs and patterns of behavior that set apart various groups. In the multicultural setting, from the point of view of pluralist multiculturalism, therefore, students are expected to develop consciousness construction of multicultural reality. Thus students are to learn to acquire some level of multicultural literacy, they are to be enabled to operate successfully in cultural or subcultural
In the context of education in Indonesia, Mahfud (2006, pp 5-7) argues that multicultural education is deemed more appropriate for the pluralist multicultural communities at large in Indonesia, especially since the era of autonomy and decentralization that started in 1999/2000. Since then the political liberation that was not accompanied with adequate multicultural literacy has given way to various kinds of conflicts—be they of ethnic, cultural, or subcultural backgrounds—that have torn down societies/communities. Multicultural education is expected to be able to respond to such needs by underscoring the importance of fostering consciousness construction of multicultural perspectives and attitudes so as to contribute to the need to diminish the widespread destructive conflicts.

This paper is encouraged by the awareness that education must be able to offer intellectual alternatives, among others, as done on this paper to select and design instructional activities that may foster the consciousness construction of multicultural literacy. This paper was written against the backdrops of the curriculum of most English Departments in Indonesia that may accommodate suggested lesson plan in this paper within the framework of some pre-existing courses such as American Studies, rhetoric, stylistics, reading, and listening.

**METHOD**

In line with the purpose to provide teaching materials that may foster the consciousness construction of multicultural literacy for students majoring in English, this paper focuses on obtaining authentic materials of the speeches of Barack Obama in the light of Tomlinson's argument for using the authentic materials in language teaching (Tomlinson, 1997). They are valuable materials that just about every English teacher may have better access to internet sources wherever they are.

The speeches were collected in the forms of hardcopies of the speech transcripts and the audios, from which then selection was made to obtain excerpts focusing on multicultural issues that may be used for the classroom discussion in American studies. Whereas the complete transcripts and audios from which the assorted excerpts are derived may still be useful for language enrichment in a number of different ways in skill courses such as listening and reading, and also valuable sources for analytical activities in courses such as rhetoric and/or stylistics. Both complete texts and audios may also become valuable resources as part of students structured assignments pertaining to some related courses within the existing credit system.

Excerpts containing multicultural issues are selected to become the focus of the instructional activities. Since the texts are in the forms of excerpts, they must be properly contextualized so as not to pose any serious problems on the part of students. Important issues to discuss are then identified and followed by activities that are directed toward the students' consciousness construction. The goal is always about the knowledge, values, beliefs, and patterns of behavior that are reflected in the particular excerpts being discussed pertaining to multicultural issues in the USA. On top of these important multicultural issues they have learned, the students are directed to get involved in the reflection of the knowledge, values, beliefs, and patterns of behavior on multicultural issue with similar issues in the Indonesian context. The point is that the students' multicultural literacy must be nourished with consciousness construction derived from the immersion in the multicultural discourse as suggested in this paper. Such things are feasible and workable on ground of the fact that the students have previously completed courses like "Manusa dan Kebudayaan Indonesia" (People and Culture of Indonesia). The classroom activities may supposedly proceed in the forms of active participation of the students by preparing a short reflection of their own focusing multicultural issues on the excerpt being discussed and then giving each student opportunity to share their ideas in a small group discussion.

**ANALYSIS**

**EXCERPT 1: BARACK OBAMA’S PRESIDENTIAL ANNOUNCEMENT SPEECH**

*Introductory text (excerpt 1)*

Obama announced officially his decision to run for the U.S. president against the backdrop of the Old State Capitol Building in Springfield, Chicago, Illinois. The choice of place in itself was symbolic of the continuation of the American part of the long journey having been made by his predecessors—to do something for the unfinished job of perfecting the nation. As often found in most Obama’s speeches, this speech is also characterized by the higher structure of the speech as obvious in the forms of the structural repetition to magnify the messages presented to his audience. The higher structure in this excerpt is presented in the mention of its-cleft construction as many as three times.

*Issues to discuss (excerpt 1)*

What important multicultural issues are emphasized by Obama in the use of high structure of three “it-cleft” constructions in this excerpt?
EXCERPT 1  It was here, in Springfield, where I saw all that is America converge - farmers and teachers, businessmen and laborers, all of them with a story to tell, all of them seeking a seat at the table, all of them clamoring to be heard. I made lasting friendships here - friends that I see in the audience today. It was here we learned to disagree without being disagreeable - that it's possible to compromise so long as you know those principles that can never be compromised, and that so long as we're willing to listen to each other, we can assume the best in people instead of the worst. That's why we were able to reform a death penalty system that was broken. That's why we were able to give health insurance to children in need. That's why we made the tax system more fair and just for working families, and that's why we passed ethics reforms that the cynics said could never, ever be passed. It was here, in Springfield, where North, South, East and West come together that I was reminded of the essential decency of the American people - where I came to believe that through this decency, we can build a more hopeful America. And that is why, in the shadow of the Old State Capitol, where Lincoln once called on a divided house to stand together, where common hopes and common dreams still, I stand before you today to announce my candidacy for President of the United States. (http://www.barackobama.com/2007/02/10/remarks_of_senator_barack_obama_11.php, accessed November 2, 2009)

Consciousness construction

1) Paragraph 1: Obama states that Americans of all backgrounds clamor to be heard.

2) Paragraph 2: There are things that can be compromised, but there are also things that cannot be compromised. Obama asserts the need for the people to be broad-minded, hence multicultural beings, in that: (a) People must recognize very well things that cannot be compromised. (b) People must be willing to listen to each other. (c) People must build up a workable consensus based on things that can be compromised. Based on (a), (b) and (c), Obama was able to bring in more social reforms in death penalty system, health insurance, and tax system in the community.

3) Paragraph 3: By understanding the decency of the American people, Obama was enabled to build a better America.

EXCERPT 2: BARACK OBAMA'S PRESIDENTIAL ANNOUNCEMENT SPEECH

Context (excerpt 2)

Obama held the idea that his political stand had to be based on the coalition of most diverse backgrounds of Americans. Both coalition and change became the twin themes of his campaign trail for President of the USA. This excerpt underscores multicultural practices in the U.S.A. Despite their differences, Americans are reminded that they are one unity.

Issues to discuss (excerpt 2)

(a) What facts are emphasized to support Obama's assertion of the unity of the American people? (b) Discuss the intertextuality of the two distinct traditions illustrated in Excerpt 2.

EXCERPT 2 That is why this campaign can't only be about me. It must be about us - it must be about what we can do together. This campaign must be the occasion, the vehicle, of your hopes, and your dreams. It will take your time, your energy, and your advice - push us forward when we're doing right, and let us know when we're not. This campaign has to be about reclaiming the meaning of citizenship, restoring our sense of common purpose, and realizing that few obstacles can withstand the power of millions of voices calling for change. The genius of our founders

We welcomed immigrants to our shores, we opened railroads to the west, we landed a man on the moon, and we heard a King's call to let justice roll down like water, and...
Chapter 1, Article 11: Immersion in Obama's Multicultural Discourse
S. Gurawan

Consciousness construction (excerpt 2)

1) Evidence from the excerpt illustrates Obama’s political stand to be in unity with the American people. “That is why this campaign can’t only be about me. It must be about us — it must be about what we can do together” and the use of the first person personal pronoun plural “we”, “us”, “our”, and his use of the jargon like “our sense of common purpose”.

2) Obama asserts that he works within the social cognition of the intertextuality of two distinct traditions, that of the white cultural tradition represented by Abraham Lincoln — “a tall, gangly, self-made Springfield lawyer” — and that of the Afro-American cultural tradition represented by the outstanding civil right activist — Martin Luther King, Jr in “a King’s call to let justice roll down like water, and righteousness like a mighty stream”.

Reflection for consciousness construction (excerpt 2)

Asking the students to write a short reflection: (a) What multicultural issues have they learned from excerpt 2? (b) What values and beliefs did they learn that could be benefitted in Indonesian context?

EXCERPT 3: BARACK OBAMA’S SPEECH ON RACE — “AMORI, PERFECT UNION” SPEECH

Context (excerpt 3)

This speech was delivered after a great number of serious injections of racial issues that could have been potentially damaging to Obama’s campaign.

Issues to discuss (excerpt 3)

a) What gap existed between the ideal of equal citizenship under the law guaranteed by the U.S. Constitution and the realities? How did Americans do about the gap?

b) What must Americans be doing in spite of their differences as asserted by Obama?

EXCERPT 3: “We the people, in order to form a more perfect union...” — 221 years ago, in a hall that still stands across the street, a group of men gathered and, with these simple words, launched America’s improbable experiment in democracy. Farmers and scholars, statesmen and patriots who had traveled across an ocean to escape tyranny and persecution finally made real their declaration of independence at a Philadelphia convention that lasted through the spring of 1787. The document they produced was eventually signed but ultimately unfinished. It was stained by this nation’s original sin of slavery, a question that divided the colonies and brought the convention to a stalemate until the founders chose to allow the slave trade to continue for at least 20 more years, and to leave any final resolution to future generations. Of course, the answer to the slavery question was already embedded within our Constitution — a Constitution that had at its very core the ideal of equal citizenship under the law, a Constitution that promised its people liberty and justice and a union that could be and should be perfected over time. And yet words on a parchment would not be enough to deliver slaves from bondage, or provide men and women of every color and creed their full rights and obligations as citizens of the United States. What would be needed were Americans in successive generations who were willing to do their part through protests and struggles, on the streets and in the courts, through a civil war and civil disobedience, and always at great risk — to narrow that gap between the promise of our ideals and the reality of their time. This was one of the tasks we set forth at the beginning of this presidential campaign — to continue the long march of those who came before us, a march for a more just, more equal, more free, more caring and more prosperous America. I chose to run for president at this moment in history because I believe deeply that we cannot solve the challenges of our time unless we solve them
In the white community, the path to a more perfect union means acknowledging that what ails the African-American community does not just exist in the minds of black people, that the legacy of discrimination — and current incidents of discrimination, while less overt than in the past — are real and must be addressed, not just with words, but with deeds, by investing in our schools and our communities; by enforcing our civil rights laws and ensuring fairness in our criminal justice system; by providing this generation with ladders of opportunity that were unavailable for previous generations. It requires all Americans to realize that your dreams do not have to come at the expense of my dreams; that investing in the health, welfare and education of black and brown and white children will ultimately help all of America prosper. (http://www.npr.org/templates/story/story.php?storyId=88478467, accessed October 6, 2009)

Excerpt 4: BARACK OBAMA'S SPEECH ON RACE - "A MORE PERFECT UNION" SPEECH

Context

Obama asserted the conviction that Americans would have to proceed with the call to perfect their union, and this could be done better by uplifting the remaining racial wounds in the American society.

Issues to discuss (excerpt 4)

- What real deeds had to be done to uplift the remaining racial wounds in the African-American community?
EXEMPLARY 5: PRESIDENT BARACK OBAMA'S INAUGURATION SPEECH

Context

President Obama asserted the nature of multiculturalism in the American society.

Issues to discuss (excerpt 5)

(a) Why is it that the American life is called a multicultural one? (b) What made America to emerge as stronger multicultural country?

For we know that our patchwork heritage is a strength, not a weakness. We are a nation of Christians and Muslims, Jews and Hindus and non-believers. We are shaped by every language and culture, drawn from every corner of the Earth, and because we have tasted the bitter swirl of civil war and segregation, and emerged from that dark chapter stronger and more united, we cannot but believe that the old hatreds shall someday pass; that the lines of tribe shall soon dissolve; that as the world grows smaller, our common humanity shall reveal itself, and that America must play its role in ushering in a new era of peace.

Consensus construction (excerpt 5)

(a) America is a nation of many different religious believers and even non-believers; shaped by immigrants of different languages and cultures. (b) America has emerged stronger as a multicultural nation due to the lessons learned from their former bitter experience of civil war and segregation.

Reflection for consensus construction (excerpt 5)

Asking the students to write a short reflection: (a) What American experience did you learn that could be beneficial in Indonesian context? (b) What lessons learned in small group discussion.

EXEMPLARY 6: PRESIDENT BARACK OBAMA'S INAUGURATION SPEECH

Context (excerpt 6)

American challenges ahead are new and the ways and instruments we are using to face them may be new, but Obama urges America to return to the strength of their tradition.

What old values does Obama urge Americans to return to? Why?

EXEMPLARY 6 Our challenges may be new. The instruments with which we meet them may be new. But those values upon which our success depends—hard work and honesty, courage and fair play, tolerance and curiosity, loyalty and patriotism—these things are old. These things are true. They have been the quiet force of progress throughout our history. What is demanded then is a return to these truths. What is required of us now is a new era of responsibility, a recognition, on the part of every American, that we have duties to ourselves, our nation, and the world, duties that we do not grudgingly accept but rather seize gladly, firm in the knowledge that there is nothing so satisfying to the spirit, so defining of our character, than giving our all to a difficult task. This is the price and the promise of citizenship. This is the source of our confidence, the knowledge that God calls on us to shape an uncertain destiny. This is the meaning of our liberty and our creed—why men and women and children of every race and every faith can join in celebration across this magnificent mall, and why a man whose father less than sixty years ago might not have been served at a local restaurant can now stand before you to take a most sacred oath.
Reflection for consciousness construction (excerpt 6)

Asking the students to write a short reflection: (a) What American experience did you learn that could be beneficial in Indonesian context? (b) Share the lesson learned in the small group discussion.

CONCLUSION

The excerpts selected from Obama's speeches as discussed in this paper have shown some multicultural issues to be defended, held, and furthered in the realities of the American life. For students majoring in English, they provide with the lessons learned to enhance consciousness construction of Indonesian students' multicultural literacy to be beneficial in the Indonesian context.

Immersion in multicultural discourse as presented in this paper is expected to be able to further the attempts to improve multicultural literacy for students majoring in English in particular, and to further improve multicultural education in Indonesia in general.

REFERENCES


